



# رسالة الرعية روح حياة



Bulletin de la Paroisse  
Esprit et Vie



N° 1077 - Semaine du 5 au 11 Août 2012

Coin du Patrimoine

11ème Dimanche du Temps de la Pentecôte  
Solennité de la Transfiguration

عدد ١٠٧٧ - أسبوع ٥ الى ١١ آب ٢٠١٢

الأحد الحادي عشر من زمن العنصرة  
الاحتفال بعيد التجلي

القرارات الكتابية

## Lecture de Saint Justin

### La foi au Christ transfiguré

Dès que nous avons cru au Verbe de Dieu, nous avons renoncé au culte des dieux pour nous attacher, par le Fils, au Dieu unique inengendré. Hier, nous prenions plaisir à la débauche; aujourd'hui, la chasteté fait nos délices... Hier nous aimions et recherchions à l'excès l'argent et les domaines; aujourd'hui, nous mettons en commun ce que nous possédons et nous le partageons avec les pauvres. Les haines et les meurtres nous divisaient, et les différences de coutumes et d'institutions nous défendaient de recevoir l'étranger à notre foyer; aujourd'hui, après la venue du Christ, nous vivons ensemble, nous prions pour nos ennemis, nous cherchons à apaiser nos injustes persécuteurs afin que ceux qui suivront les préceptes du Christ puissent espérer la même récompense que nous, de Dieu, maître du monde.

"... فما كان في الماضي فائق المجد، زال بفضل  
المجد الذي يفوقه الآن. وإذا كان للزائل مجد، فكَمْ  
يكون مجد الخالد؟

ولأن لنا هذا الرجاء، فنحن نتصرف بجرأة. فما  
نحن كموسى الذي كان يضع قناعاً على وجهه لئلا  
يرى بنو إسرائيل نهاية ما يروى. ولكن عميت  
بصائرهم، فلا يزال ذلك القناع إلى اليوم غير  
مكتشف عند قراءة العهد القديم، ولا ينزع إلا  
المسيح. نعم، إلى اليوم لا يزال القناع على قلوبهم  
عند قراءة شريعة موسى، ولا ينزع هذا القناع إلا  
الاهتداء إلى الرب. فالرب هو الروح، وحيث يكون  
روح الرب، تكون الحرية."

2 قور 7/3

"وقال لهم: «الحق أقول لكم: في الحاضر هنا  
من لا يدوق الموت، حتى يشاهدوا مجيء  
ملكوت الله في مجد عظيم».

وبعد ستة أيام أخذ يسوع بطرس ويعقوب ويوحنا،  
وأفرد بهم على جبل مرتفع، وتجلّى بمشهد منهم.  
فصارت ثيابه تلمع بياض ناصع لا يقدر على مثله  
أي قصار في الأرض. وظهر لهم إبلياً وموسى،  
وكانا يكلمان يسوع. فقال بطرس ليسوع: «يا  
معلم، ما أجمل أن نكون هنا. فلننصب ثلاث مظال:  
واحدة لك، وواحدة لموسى، وواحدة لإبلياً». وكان  
لا يعرف ما يقول من شدة الخوف الذي استولى  
عليه هو ورفاقه.

وجاءت سحابة ظلّتهم، وقال صوت من السحابة:  
«هذا هو ابني الحبيب فله اسمعوا!» مر 1/9

رعية سيّدة لبنان

Le temps des vacances n'exclut ni la méditation, ni la prière... encore moins s'il s'agit de réparer quelques négligences du temps des travaux. Aussi, proposerai-je, encore une fois, à la pieuse liberté de mes paroissiens quelques-unes des prières qui me nourrissent au quotidien. Et pour cette fois-ci, une prière à Notre-Dame de Montligeon et une autre au Cœur immaculé de Marie. Par la première, nous confions à Marie les âmes du Purgatoire commis à nos soins, et par la deuxième, nous nous mettons dans la lumière du cœur de Marie au fil du temps qui est le nôtre. Que l'intercession de la Vierge Marie nous soit acquise ainsi qu'à nos défunts, maintenant, en tous temps et bien au-delà de notre trépas. Amen.

### Prière à Notre Dame de Montligeon

Notre-Dame Libératrice, prends en pitié tous nos frères défunts, spécialement ceux qui ont le plus besoin de la miséricorde du Seigneur. Intercède pour tous ceux qui nous ont quittés afin que s'achève en eux l'œuvre de l'Amour qui purifie. Que notre prière unie à celle de toute l'Eglise leur obtienne la joie qui surpasse tout désir et apporte, ici-bas, consolation et réconfort à nos frères éprouvés ou désemparés.

Mère de l'Eglise, aide-nous, pèlerins de la terre à mieux vivre chaque jour notre passage vers la Résurrection. Guéris-nous de toute blessure du cœur et de l'âme. Fais de nous des témoins de l'invisible, déjà tendus vers les biens que l'œil ne peut voir, des apôtres de l'espérance semblables aux veilleurs de l'aube.

Refuge des pécheurs et Reine de tous les saints, rassemble-nous tous un jour, pour la Pâque éternelle, dans la communion du Père avec Jésus, le Fils, dans l'Esprit Saint, pour les siècles des siècles. Amen.

Notre-Dame de Montligeon priez pour les âmes du Purgatoire.

(Imprimatur de Mgr J.C. BOULANGER - le 31 mai 2007)

### 'The Golden Prayer'

Ô Cœur Immaculé de Marie, refuge des pécheurs, j'implore de vous, par les mérites infinis du Sacré Cœur de Jésus, et par les grâces que Dieu vous a accordées depuis votre Conception Immaculée, la grâce de ne plus jamais m'éloigner du Seigneur. Mère, gardez-moi, moi qui suis pécheur, constamment baigné dans la lumière de votre Cœur Immaculé.

Ô Cœur Immaculé de Marie, en union avec tous mes frères et sœurs à travers le monde, je me consacre librement à votre Cœur, immaculé et pur. Acceptez, je vous prie, cette consécration personnelle comme un acte de réparation et pour la conversion des pécheurs.

Ô Cœur Immaculé de Marie, je vous aime ! Et j'attends patiemment le jour où votre Cœur Immaculé triomphera.

Je place humblement mon âme dans la lumière de votre pureté ! Cœur Immaculé de Marie, soyez mon refuge, et le chemin vers la lumière éternelle de Jésus, notre Dieu. Amen.

(Traduit en Français avec approbation ecclésiastique)

(Par les soins de Mgr Saïd Elias SAÏD, chorévêque)

L'Eglise maronite Notre Dame du Liban  
est une Eglise orientale catholique de tradition syriaque antiochienne

# Calendrier Liturgique

**Dimanche 5 Août :**

11ème Dimanche du Temps de la Pentecôte

**Solennité de la Transfiguration**

**Messes à 11h et à 18h**

**Lundi 6 Août :** La Transfiguration

Commencement de la Neuvaine de

l'Assomption

**Messes à 19h**

**Mardi 7 Août :** Saint Doumith

**Jeudi 9 Août :** Saint Mathias, Apôtre

**Dimanche 12 Août :**

12ème Dimanche du Temps de la Pentecôte

Saint Chaïna

**Messes à 11h et à 18h**



## Ordination Episcopale

**Mgr Nasser GEMAYEL**,  
premier Evêque de  
l'Eparchie de Notre-Dame  
du Liban de Paris des  
Maronites, érigée par le  
Saint Père le 21 juillet 2012,  
et Visiteur apostolique des  
Maronites pour l'Europe  
septentrionale et occidentale,  
sera ordonné par Sa  
Béatitude le Patriarche  
**Mar Béchara Boutros RAÏ**,  
le 30 Août 2012.

## Vie de la Communauté



## Messes de Requiem

**Dimanche 12 Août à 18h**

**Tounès BELKHIR**



## Baptêmes

**Samedi 18 Août 2012**

**Romy EL KASSIS**

**Jeudi 23 Août 2012**

**Gabriel GOUVEIA**



## Mariages

**Samedi 25 Août 2012**

**Alain HABIB**

**&**

**Tracy CHIDIAC**



**Dimanche 26 Août 2012**

**Patrick HARFOUCHE**

**&**

**Sarah HARFOUCHE**

## Lectures

**Semaine du 6 au 12 Août**

**Lundi 6 Août :**

**Ac 23/ 12-22 Lc 12/13-21**

**(fête) 2 Cor 3/ 7-17 Mc 9/1-7**

**Mardi 7 Août :**

**Ac 23/23-35 Lc 12/ 22-31**

**(fête) 1 Tm 1/12-19 Mt 6/25-34**

**Mercredi 8 Août:**

**Ac 24/1-2a, 5-6b, 9-13,17-21**

**Lc 12/32-34**

**Jeudi 9 Août :**

**Ac 24/ 27-25/12 Lc 12/35-40**

**(fête) 1 Cor 4/9-17 Mt 11/ 25-30**

**Vendredi 10 Août :**

**Ac 25/ 13-14a, 22-27 Lc 12/42-48**

**Samedi 11 Août :**

**Ac 26/1-2a, 6-10, 12-19**

**Lc 12/49-53**

**Dimanche 12 Août :**

**Ep 3/1-13 Mt 15/ 21-28**

## Prière Paroissiale Quotidienne

**En semaine sauf le jeudi :**

18h 30 : Récitation du Chapelet

19h 00 : Messe

**Jeudi :** Adoration du St Sacrement

18h-18h30 : En silence

18h30-19h : Récitation du chapelet.

19h00 : Messe

**Les Dimanches :**

11h00 : Messe

17h30 : Récitation du Chapelet

18h00 : Messe

## Neuvaine de l'Assomption



**du 6 au 14 août**

Toutes les messes seront  
suivies par la Bénédiction  
de l'icône de la Sainte Vierge.

## Lecture de Saint Jean Chrysostome

### Une même cène

Ce que l'on vous offre ici ne ressort point de la puissance des hommes. Jésus-Christ qui opéra jadis ces merveilles durant la cène, est le même qui les opère encore maintenant. Nous tenons ici la place de ses serviteurs, mais celui qui sanctifie ces offrandes et les transforme c'est lui. Que nul Judas, nul avare n'y assistent. N'êtes- vous pas de ses disciples? Partez d'ici. Cette table n'accueille pas de gens tels que vous. «Je vais faire la pâque avec mes disciples». C'est ici la même table, et elle n'est pas moindre. Car le Christ n'a point créé l'une et les hommes l'autre, mais il a aussi fait celle-ci. C'est ci la même salle où ils étaient alors; c'est d'ici qu'ils partiront pour le mont des Oliviers. Partons-en nous aussi pour aller trouver les mains des pauvres, car elles sont notre mont des Oliviers. Oui, la multitude des pauvres est comme un plan d'oliviers, semés dans la maison de Dieu. C'est de là que s'écoule peu à peu cette huile qui nous sera nécessaire à notre mort, cette huile que cinq vierges ont gardée, et que les autres, qui n'avaient pas veillé, ont oubliée, en sorte qu'elles périssent. Munissons-nous mes frères, de cette huile et allons avec des lampes resplendissantes au-devant de notre Époux. Avec elles encore, sortons de ce lieu. Que tous ceux qui sont cruels et inhumains, durs, impitoyables ou impurs, ne s'approchent point de cette table.